

Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT
Aerossol

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Limpadores - Alto rendimento

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Número de telefone de emergência

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours: 9-17h pm CET)
PortugalCentro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Classificação de acordo com a Norma (CE) N° 1272/2008**

Física: Aerossol, categoria 3
Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.



Nome do produto :	SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT	Data de criação :	23.07.13 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000719_7_20130723 (PT)	Revisão de :	

Saúde:	Irritação cutânea, categoria 2 Provoca irritação cutânea. irritação ocular, categoria 2 Provoca irritação ocular grave. Carcinogenicidade, categoria 2 Suspeito de provocar cancro . Toxicidade para órgãos-alvo específicos ? exposição única, categoria 3 Pode provocar irritação das vias respiratórias. Pode provocar sonolência ou vertigens. Toxicidade para órgãos-alvo específicos ? exposição repetida, categoria 2 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida .
Ambiente :	Perigoso para o ambiente aquático, crónico categoria 3 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Outros perigos :	Contém 14 % em massa de componentes inflamáveis.

Classificação de acordo com 67/548/CEE ou 1999/45/CE:

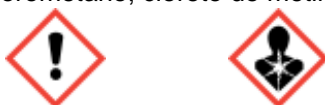
Saúde:	R40: Possibilidade de efeitos cancerígenos.
Física:	R30: Pode tornar-se facilmente inflamável durante o uso.
Ambiente :	R52/53: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com a Norma (CE) N° 1272/2008

Identificador do produto:	Contém: diclorometano; cloreto de metileno
----------------------------------	---

Pictogramas de perigo:



Palavra-sinal:	Atenção
-----------------------	---------

Advertências de perigo:	H229 : Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. H315 : Provoca irritação cutânea. H319 : Provoca irritação ocular grave. H351 : Suspeito de provocar cancro . H335 : Pode provocar irritação das vias respiratórias. H336 : Pode provocar sonolência ou vertigens. H373 : Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida . H412 : Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
--------------------------------	--

Recomendações de prudência:	P102 : Manter fora do alcance das crianças. P210 : Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. P251 : Não furar nem queimar, mesmo após utilização. P261 : Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. P271 : Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados. P280 : Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial. P410/412 : Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F. P501-2 : Eliminação de conteúdo/contentor num ponto de recolha de lixos
------------------------------------	---

Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

autorizado.

Informações suplementares sobre os perigos:

Contém 14 % em massa de componentes inflamáveis.

Regulamento (CE) n.º

648/2004 relativo aos detergentes: hidrocarbonetos aromáticos 5 - 15 %

hidrocarbonetos halogenados > 30 %

2.3. Outros perigos

O cloreto de metileno é classificado como carcinogénico da categoria 2
 A inalação excessiva de vapores pode dar origem a irritação e afetar o sistema nervoso
 Pode formar misturas explosivas com o ar

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável.

3.2. Misturas

Componentes perigosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	R-frase*	Notas
diclorometano; cloreto de metileno	75-09-2	200-838-9	50-75	Xn	40	
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	10-25	-	-	B
etanol; álcool etílico	64-17-5	200-578-6	5-10	F	11	B
nafta de petróleo (petróleo), aromática pesada (benzeno<0.1%)	64742-94-5	918-811-1	5-10	Xn,N	51/53-65-66-67	
CO2	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	67-63-0	200-661-7	0-1	F,Xi	11-36-67	B

Explanation notes

A : substancias para as quais a regulamentacao comunitaria preveja limites de exposicao no local de trabalho

B : substancias para as quais a regulamentacao nacionalia preveja limites de exposicao no local de trabalho

G : Isentos da obrigação de registo de acordo com o artigo 2 (7) do regulamento REACH 2º 1907/2006.

Componentes perigosos	Número de registo	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria de perigo	Advertência de perigo	Notas
diclorometano; cloreto de metileno	01-2119480404-41	75-09-2	200-838-9	50-75	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Carc. 2, STOT SE 3, STOT RE 2	H315,H319,H351,H335,H336,H373	
etanol; álcool etílico		64-17-5	200-578-6	5-10	Flam. Liq. 2	H225	B
nafta de petróleo (petróleo), aromática pesada (benzeno<0.1%)	01-2119463583-34	64742-94-5	918-811-1	5-10	STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H336,H304,H411	
CO2		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	01-2119457558-	67-63-0	200-661-7	0-1	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B



Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

25						
Explanation notes						
A : substancias para as quais a regulamentacao comunitaria preveja limites de exposicao no local de trabalho						
B : substancias para as quais a regulamentacao nacionalia preveja limites de exposicao no local de trabalho						
G : Isentos da obrigação de registo de acordo com o artigo 2 (7) do regulamento REACH 2º 1907/2006.						

(* Explicação de frases: ver capítulo 16)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Contacto ocular :	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Contacto cutâneo :	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes. Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
Inalação :	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração. Em caso de respiração difícil, administrar oxigénio Aplicar respiração artificial somente se o paciente não estiver a respirar EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.
Ingestão :	Não induzir vômito Bochechar com água (não engolir) Em caso de ingestão, consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Inalação :	Irritante para as vias respiratórias Concentrações elevadas podem provocar efeitos narcóticos. Sintomas: garganta inflamada, tosse, falta de ar, dificuldades respiratórias graves, dores de cabeça
Ingestão :	Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química. Sintomas: dores abdominais, tonturas, diarreia, tosse, dores de cabeça
Contacto cutâneo :	Irritante para a pele O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite Sintomas: vermelhidão e dor
Contacto ocular :	Irritante para os olhos Sintomas: vermelhidão e dor

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Conselho geral :	Se ocorrer qualquer um destes sintomas, procure ajuda médica. Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo se possível)
-------------------------	--



Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

O cloreto de metileno é classificado como carcinogénico da categoria 2
Recomendam-se exames médicos periódicos em caso de exposições repetidas

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

água, espuma, dióxido de carbono ou pó

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

As embalagens de aerossol podem explodir, caso sejam expostas a temperaturas superiores aos 50°.
Forma produtos de decomposição perigosos
CO, CO2, HCl.
compostos clorados

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Pulverizar com água o(s) recipiente(s) exposto(s) ao fogo para mantê-lo(s) frio(s)
Em caso de incêndio, não respirar os fumos
A substância tem vapores tóxicos; usar equipamento independente de respiração

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Evacuar a zona.
Cortar todas as fontes de inflamação
Proporcionar uma ventilação adequada
Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

6.2. Precauções a nível ambiental

Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.
Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado
Lavar o local do derramamento com água e detergente

6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consulte a secção 8

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem



Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação
 Evitar acumulação de cargas electrostática
 O equipamento deve ser ligado à terra
 Não pulverizar directamente sobre chama ou corpo incandescente.
 Não furar as embalagens de aerosol, mesmo depois de usadas.
 Não respirar os aerossóis e vapores.
 Proporcionar uma ventilação adequada
 Evitar o contacto com a pele e os olhos.
 Lavar bem depois de usar
 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
 Manter disponíveis frascos de banho ocular

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.
 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
 Conservar fora do alcance das crianças.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Limpadores - Alto rendimento

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
A UE estabeleceu os seguintes limites de exposição:			
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm

8.2. Controlo da exposição

Procedimentos de controlo : Proporcionar uma ventilação adequada
 Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação
Protecção pessoal : Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
 Proporcionar uma ventilação adequada
respiratória : Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
 Máscaras para Gases e Vapores Orgânicos (A)
cutânea e mãos : Utilizar luvas de protecção adequadas



Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

olhos : (álcool polivinílico)
Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

(Para os dados dos aerossóis do produto sem carburante)

Aspecto : estado físico : Líquido a pressão.
cor : Incolor.
odor : Solvente.
pH : Não aplicável.
Ponto/intervalo de ebulição : Não disponível.
Ponto de inflamabilidade : Nenhum.
Velocidade da evaporação : Não disponível.
Limites de explosão : limite superior : Não disponível.
limite inferior : Não disponível.
Pressão de valor : Não disponível.
Densidade relativa : 1.18 (@ 20°C).
Hidro-solubilidade : Insolúvel na água
Auto-inflamabilidade : > 200 °C
Viscosidade : 80 mPa.s (@ 20°C).

9.2. Outras informações

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.2. Estabilidade química

Estável

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.4. Condições a evitar

Embalagem sob pressão: Proteger contra os raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°.
Evitar o sobreaquecimento

10.5. Materiais incompatíveis



Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

Agente oxidante forte

10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO₂, HCl.
 Pequenas quantidades de Cloro, fosgeno

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Possibilidade de efeitos cancerígenos

Inalação :	Irritante para as vias respiratórias Concentrações elevadas podem provocar efeitos narcóticos.
Ingestão :	Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química.
Contacto cutâneo :	Irritante para a pele O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite
Contacto ocular :	Irritante para os olhos

Dados toxicológicos :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
etanol; álcool etílico	64-17-5	LD50 oral (rato)	> 2000 mg/kg
		LD50 via dérmica (coelho)	> 2000 mg/kg
propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	67-63-0	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
		LC50 inalação (rato)	> 20 mg/l
		LD50 via dérmica (coelho)	> 5000 mg/kg
diclorometano; cloreto de metileno	75-09-2	LD50 oral (rato)	> 2000 mg/kg
		LD50 via dérmica (rato)	> 2000 mg/kg
nafta de petróleo (petróleo), aromática pesada (benzeno<0.1%)	64742-94-5	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
		LD50 via dérmica (coelho)	> 2000 mg/kg

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida .

O cloreto de metileno é classificado como carcinogénico da categoria 2

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Perigoso para o ambiente aquático, crónico categoria 3
 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Dados ecotoxicológicos:



Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT
Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT)

Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
Revisão de :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
etanol; álcool etílico	64-17-5	LC50 peixe	> 100 mg/l
propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	67-63-0	IC50 algas	> 1000 mg/l
		LC50 peixe	> 1000 mg/l
		Dáfnia EC50	> 1000 mg/l
diclorometano; cloreto de metileno	75-09-2	IC50 algas	> 662 mg/l
		LC50 peixe	193 mg/l
		Dáfnia EC50	480 mg/l
nafta de petróleo (petróleo), aromática pesada (benzeno<0.1%)	64742-94-5	IC50 algas	> 10 mg/l
		LC50 peixe	2-5 mg/l
		Dáfnia EC50	3-10 mg/l

12.2. Persistência e degradabilidade

Não há dados experimentais disponíveis

12.3. Potencial de bioacumulação

não é esperada bioacumulação

12.4. Mobilidade no solo

Insolúvel na água

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não pode conter quaisquer substâncias PBT ou vPvB.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

produto : Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.

Embalagem poluente : A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950



Nome do produto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT Data de criação : 23.07.13 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000719_7_20130723 (PT) Revisão de :

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe: 2.1
ADR/RID - Código de classificação: 5F

14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem: não aplicável

14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID - Ambientalmente perigoso: Não
IMDG - Poluente marinho: No
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

ADR/RID - Código túnel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.
Alteração à Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE da directiva sobre dispensadores de aerossóis 75/324/CEE.
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)
Directrize 99/45/EU
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 (CLP)

15.2. Avaliação da segurança química

Não há informações disponíveis



Nome do produto :	SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT	Data de criação :	23.07.13 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000719_7_20130723 (PT)	Revisão de :	

SECÇÃO 16: Outras informações

*Advertência de perigo

H225 : Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H280 : Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H304 : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H315 : Provoca irritação cutânea.
H319 : Provoca irritação ocular grave.
H335 : Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H336 : Pode provocar sonolência ou vertigens.
H351 : Suspeito de provocar cancro .
H373 : Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida .
H411 : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.